

Генеральная конференция

GC(56)/RES/9

Сентябрь 2012 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Пятьдесят шестая очередная сессия

Пункт 13 повестки дня
(GC(56)/19)

Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов

Резолюция, принятая 20 сентября 2012 года на седьмом пленарном заседании

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на резолюцию GC(55)/RES/9, а также предшествующие резолюции Генеральной конференции по вопросам, касающимся мер по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- b) признавая уставные функции Агентства в отношении безопасности и признавая главную роль Агентства в содействии международному сотрудничеству и координации международных усилий по укреплению глобальной ядерной безопасности, в предоставлении экспертных и консультативных услуг в данной области и в развитии во всем мире культуры ядерной безопасности,
- c) признавая необходимость безотлагательных и рассчитанных на более длительную перспективу действий на национальном и международном уровнях для обеспечения того, чтобы все уроки аварии на АЭС "Фукусима-дайти" Токийской электроэнергетической компании применялись в целях достижения наивысшего уровня ядерной безопасности,
- d) с удовлетворением отмечая доклады о ходе реализации принятых Секретариатом к настоящему времени мер по осуществлению Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности (GC(55)/14), который был одобрен на 55-й сессии Генеральной конференции в сентябре 2011 года с учетом аварии на АЭС "Фукусима-дайти",
- e) далее отмечая ощутимый прогресс в проведении восстановительных работ после аварии на АЭС "Фукусима-дайти", включая подготовку в декабре 2011 года "дорожной карты ликвидации последствий аварии",

- f) признавая, что глобальная культура ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов является ключевым элементом мирного использования ядерной энергии, ионизирующих излучений и радиоактивных веществ и что необходимы постоянные усилия, направленные на то, чтобы обеспечить ее поддержание на оптимальном уровне,
- g) признавая, что ядерные аварии могут иметь трансграничные последствия и усиливать обеспокоенность общественности по поводу ядерной энергии и радиологического воздействия на население и окружающую среду, и подчеркивая важность принятия в случае ядерной аварии своевременных и эффективных мер реагирования, основывающихся на научных знаниях и полной прозрачности,
- h) отдавая должное непрекращающимся усилиям международного сообщества по активизации создания потенциала и обмену знаниями в области ядерной безопасности и радиационной защиты, а также совершенствованию международных норм в сфере ядерной безопасности, аварийной готовности и реагирования и радиационной защиты населения и окружающей среды,
- i) признавая важность создания и поддержания в государствах-членах эффективных и устойчивых регулирующих инфраструктур для обеспечения ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- j) напоминая о целях Конвенции о ядерной безопасности, Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами (Объединенной конвенции), Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенции об оперативном оповещении) и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенции о помощи) и соответствующих обязательствах государств-участников и признавая необходимость обеспечения эффективного и устойчивого осуществления этих конвенций,
- k) напоминая о целях не являющегося юридически обязывающим Кодекса поведения по безопасности исследовательских реакторов и не являющегося юридически обязывающим Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и дополнительных Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников,
- l) с удовлетворением отмечая деятельность Агентства по разработке норм безопасности, в том числе в рамках Комиссии по нормам безопасности и комитетов по нормам безопасности,
- m) с удовлетворением отмечая усилия по активизации сотрудничества и координации действий между Агентством и соответствующими межправительственными и неправительственными организациями по вопросам, связанным с ядерной безопасностью,
- n) подчеркивая, что ионизирующие излучения, используемые в медицинских целях, являются, безусловно, самым большим источником искусственного облучения, и особо отмечая необходимость активизации усилий по оптимизации радиационной защиты пациентов,
- o) с интересом отмечая резолюцию A/RES/65/96 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 10 декабря 2010 года о действии атомной радиации и ссылаясь на мартовское 1960 года решение Совета о мерах по охране здоровья и технике безопасности (INFCIRC/18),

- p) напоминая, что на государства в соответствии с международным правом возложено обязательство защищать и сохранять окружающую среду, включая морскую и земную среду, и подчеркивая важность продолжающегося сотрудничества Секретариата с договаривающимися сторонами международных и региональных договорно-правовых документов, направленных на защиту окружающей среды от радиоактивных отходов, таких как Лондонская конвенция по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов и Конвенция о защите морской среды Северо-Восточной Атлантики (ОСПАР),
- q) признавая, что в историческом плане показатели безопасности гражданской перевозки радиоактивных материалов, включая морскую перевозку, являются превосходными, и подчеркивая значение международного сотрудничества в деле повышения безопасности и физической безопасности международных перевозок,
- r) ссылаясь на права и свободы морской и воздушной навигации, предусмотренные в международном праве и отраженные в соответствующих международных договорно-правовых документах,
- s) отмечая, что на своевременную перевозку радиоактивных материалов, особенно тех из них, которые имеют важное применение в медицинских, научных и промышленных целях, оказывают воздействие случаи отказа и задержек в выполнении перевозки в условиях, когда перевозка соответствует Правилам перевозки Агентства,
- t) ссылаясь на резолюцию GC(55)/RES/9 и предыдущие резолюции, в которых государствам-членам, являющимся отправителями радиоактивных материалов, предлагается предоставлять в надлежащих случаях потенциально затрагиваемым государствам по их требованию гарантии того, что их национальные регулирующие положения учитывают Правила перевозки Агентства, и представлять им соответствующую информацию относительно отправок таких материалов, и отмечая, что представляемая информация ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения безопасности и физической безопасности,
- u) признавая необходимость укрепления национального потенциала в области обеспечения безопасности при добыче урана и переработке руды, особенно в государствах-членах, создающих или восстанавливающих уранодобывающую промышленность, и решения вопроса восстановления загрязненных площадок,
- v) подчеркивая важность обучения, подготовки кадров и управления знаниями в деле создания и обеспечения функционирования надлежащей инфраструктуры ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов,
- w) подчеркивая важность разработки и осуществления национальных мер по обеспечению аварийной готовности и реагирования, основанных на нормах безопасности Агентства, и соответствующих планов действий в целях повышения уровня готовности и реагирования, включая улучшение коммуникации в аварийной ситуации, и содействия гармонизации национальных критериев принятия защитных и других мер,
- x) признавая роль Секретариата в реагировании на ядерные или радиологические инциденты или аварийные ситуации и признавая необходимость постоянного повышения своевременности сбора, проверки, анализа и распространения Секретариатом информации об инцидентах или аварийных ситуациях среди государств-членов и общественности, а также роль Секретариата в содействии и оказании помощи по запросу,

у) признавая важность наличия эффективных и согласованных механизмов ответственности за ядерный ущерб на национальном и глобальном уровнях для обеспечения оперативного возмещения за ущерб, причиненный в результате ядерной аварии или инцидента, в частности, людям, имуществу и окружающей среде, включая реальные экономические убытки, и полагая, что в случае ядерной аварии или инцидента, в том числе во время перевозки радиоактивных материалов, следует применять принцип строгой ответственности,

z) ссылаясь на Парижскую конвенцию об ответственности перед третьей стороной в области ядерной энергии, Венскую конвенцию о гражданской ответственности за ядерный ущерб, Брюссельскую конвенцию, дополняющую Парижскую конвенцию, Совместный протокол о применении Венской конвенции и Парижской конвенции и протоколы о внесении поправок в эти конвенции и Конвенцию о дополнительном возмещении за ядерный ущерб, а также на их цели и отмечая также, что в соответствии с Конвенцией о дополнительном возмещении за ядерный ущерб предполагается создать всемирный режим ядерной ответственности, основанный на принципах права ответственности за ядерный ущерб, без умаления значения других режимов ответственности,

1.

Общие положения

1. настоятельно призывает Секретариат и далее активизировать свои усилия по поддержанию и повышению ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, сосредоточивая внимание, в частности, на обязательной деятельности и на технических областях и на регионах, где наиболее велики потребности;

2. предлагает Генеральному директору продолжать оказание помощи государствам-членам в создании и совершенствовании их национальной инфраструктуры ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, включая их законодательную и регулируемую базу;

3. принимает к сведению итоги 2-го Внеочередного совещания договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности (КЯБ), состоявшегося в августе 2012 года, включая практические задачи по укреплению ядерной безопасности, призывает договаривающиеся стороны КЯБ активно участвовать в деятельности рабочей группы по вопросам эффективности и прозрачности, которая была создана с целью представить на следующем Совещании по рассмотрению перечень мер по укреплению КЯБ и предложения о внесении, если это будет необходимо, поправок в Конвенцию с учетом общих итогов этого Внеочередного совещания, включая первоначальные предложения о внесении поправок в Конвенцию, представленные Швейцарией и Российской Федерацией, и предлагает Секретариату оказать этому необходимое содействие;

4. призывает Секретариат и государства-члены продолжать эффективно использовать ресурсы Агентства в области технического сотрудничества в целях дальнейшего повышения безопасности;

5. настоятельно призывает государства-члены предпринимать своевременные и инициативные шаги, направленные на создание и обеспечение устойчивого функционирования компетентного регулирующего органа, который был бы действительно независимым и располагал необходимыми людскими и финансовыми ресурсами для выполнения своих обязанностей, с учетом норм Агентства по безопасности;

6. признает, что меры по обеспечению безопасности и меры по обеспечению физической безопасности имеют общую цель защиты жизни и здоровья людей и охраны окружающей среды, призывает Секретариат и далее предпринимать усилия по координации своей деятельности в области безопасности и физической безопасности и предлагает государствам-членам активно способствовать обеспечению того, чтобы ни безопасность, ни физическая безопасность не были поставлены под угрозу;
7. настоятельно призывает государства-члены повышать эффективность регулирования в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов и продолжать обмениваться выводами и извлеченными уроками в сфере регулирования, включая содействие сотрудничеству и координации деятельности регулирующих органов;
8. признает, что главную ответственность за обеспечение безопасности несут операторы;
9. признает ценность услуг по рассмотрению вопросов безопасности, в частности услуг, предоставляемых Агентством, в плане укрепления ядерной безопасности и настоятельно призывает государства-члены воспользоваться этими услугами, а также предлагает Секретариату пересматривать руководство по услугам по рассмотрению вопросов безопасности по мере поступления новой информации;
10. призывает государства-члены и Секретариат содействовать признанию важной роли организаций технической и научной поддержки (ОТП) в повышении ядерной безопасности;
11. призывает к обмену выводами и извлеченными уроками между регулирующими органами, организациями технической и научной поддержки, операторами, отраслью и общественностью;
12. отмечает, что Агентство разработало руководство "Создание инфраструктуры ядерной безопасности для национальной ядерно-энергетической программы" (SSG-16), и призывает Секретариат обеспечить непрерывную последовательность при разработке соответствующих публикаций по ядерно-энергетической инфраструктуре, включая публикации в рамках ИНПРО (Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам);
13. с удовлетворением отмечает становление региональных форумов по безопасности и соответствующих сетей и создание новых сетей и региональных органов, призывает Секретариат оказывать помощь в создании аналогичных форумов и сетей в регионах, в которых они отсутствуют, призывает государства-члены присоединяться к соответствующим форумам и сетям, настоятельно призывает Секретариат продолжать поддерживать Глобальную сеть ядерной и физической ядерной безопасности (ГСЯФЯБ), Международную сеть регулирования (RegNet) и Форум сотрудничества регулирующих органов (ФСРО) и призывает далее государства-члены присоединяться к этим сетям и активно их поддерживать;
14. предлагает Секретариату и государствам-членам в консультации с Агентством по ядерной энергии ОЭСР и Консультативным комитетом МАГАТЭ по ИНЕС (Международной шкале ядерных и радиологических событий) продолжать свое рассмотрение применения ИНЕС в качестве инструмента коммуникации;
15. настоятельно призывает государства-члены назначить национальных представителей по ИНЕС и предлагает государствам-членам обеспечивать полномасштабное применение ИНЕС;
16. отмечает осуществляемые проекты по сооружению передвижных АЭС, предлагает Секретариату содействовать обмену информацией по этому вопросу и предлагает Секретариату и государствам-членам продолжать рассматривать аспекты безопасности и физической безопасности, связанные с такими установками, на протяжении всего срока их службы, в том числе в рамках ИНПРО;

17. призывает государства-члены в соответствующих случаях должным образом рассматривать вопрос о возможности присоединения к международным договорно-правовым документам об ответственности за ядерный ущерб;

18. с удовлетворением отмечает важную работу Международной группы экспертов по ядерной ответственности (ИНЛЕКС), призывает продолжать эту работу, в том числе рассматривать и определять конкретные меры по ликвидации пробелов или обеспечению усовершенствований в сфере действия и охвата международного режима ядерной ответственности и информационно-просветительской деятельности и добиваться установления глобального режима ядерной ответственности, и предлагает Секретариату представлять в надлежащие сроки доклады о дальнейшей работе ИНЛЕКС;

19. предлагает далее, чтобы меры, предусмотренные в настоящей резолюции, осуществлялись Секретариатом при условии наличия финансовых ресурсов;

2.

План действий по ядерной безопасности

20. призывает Секретариат и государства-члены осуществить План действий по ядерной безопасности в качестве главного приоритета всеобъемлющим и координированным образом, признавая, что его успех будет зависеть от полномасштабного сотрудничества государств-членов и твердого настроя с их стороны, и просит Секретариат продолжать докладывать о ходе его осуществления, включая передачу поступающей от государств-членов информации о мерах, принимаемых на национальном уровне;

21. призывает государства-члены принять активное участие в работе Фукусимской конференции по ядерной безопасности на уровне министров, организуемой Японией совместно с МАГАТЭ в декабре 2012 года, и Конференции МАГАТЭ по эффективным системам регулирования ядерной безопасности, организуемой Канадой в апреле 2013 года, которые дадут дополнительную возможность обсудить уроки аварии на АЭС «Фукусима-дайти»;

22. с удовлетворением отмечает намерение Секретариата подготовить ко времени проведения Фукусимской конференции по ядерной безопасности на уровне министров доклад с обобщением выводов, сделанных на сегодняшний день, и ожидает завершения Секретариатом работы всеобъемлющим докладом об аварии на АЭС «Фукусима-дайти» для опубликования в 2014 году с учетом извлеченных уроков, определенных другими соответствующими форумами;

23. просит Секретариат, действуя в тесном сотрудничестве с государствами-членами и, при необходимости, другими сторонами, предусмотреть включение мероприятий и итогов, вытекающих из Плана действий, в регулярную программу Агентства;

3.

Программа Агентства по нормам безопасности

24. подчеркивает важность принятия более активных национальных и международных мер по обеспечению самого высокого и самого строгого уровня ядерной безопасности на основе норм безопасности МАГАТЭ, которые следует постоянно анализировать, совершенствовать и максимально широко и эффективно внедрять, и обязуется расширить двустороннее, региональное и международное сотрудничество на этом направлении;

25. поддерживает работу Комиссии по нормам безопасности (КНБ) по рассмотрению соответствующих норм безопасности в свете аварии на АЭС «Фукусима-дайти», в частности касающихся нескольких одновременно возникающих серьезных опасностей, таких как цунами и землетрясения, и особых требований в отношении выбора площадки, проектирования и

управления тяжелыми авариями, с учетом итогов 2-го Внеочередного совещания договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности и просит Секретариат своевременно пересмотреть их соответствующим образом;

26. призывает государства-члены использовать нормы безопасности, опубликованные МАГАТЭ, в своих национальных программах регулирования и отмечает необходимость рассматривать вопрос о периодическом согласовании национальных регулирующих положений и руководящих материалов с нормами и руководящими материалами, принятыми на международном уровне, в целях учета, в частности, новых уроков, которые извлечены из мирового опыта реагирования, связанного с воздействием внешних опасностей;

27. предлагает Секретариату, учитывая важную роль комитетов по нормам безопасности, содействовать эффективному участию всех заинтересованных государств-членов в работе этих комитетов;

4.

Безопасность ядерных установок

28. настоятельно призывает все государства-члены, занимающиеся эксплуатацией, вводом в эксплуатацию, строительством или планированием сооружения АЭС или рассматривающие возможность реализации ядерно-энергетической программы, стать сторонами Конвенции о ядерной безопасности;

29. обращает особое внимание на ответственность ядерной отрасли, ассоциаций организаций, эксплуатирующих АЭС, и операторов АЭС за своевременное принятие мер по обеспечению ядерной безопасности;

30. призывает все государства-члены, которые имеют ядерные установки и которые еще не сделали этого, разработать эффективные программы учета опыта эксплуатации и свободно обмениваться своим опытом, оценками и извлеченными уроками, в том числе путем представления сообщений об инцидентах в информационные веб-системы Агентства по инцидентам и через Глобальную сеть ядерной и физической ядерной безопасности (ГСЯФЯБ);

31. просит Секретариат продолжать усилия в области управления жизненным циклом станции в целях долгосрочной эксплуатации АЭС и управления старением исследовательских реакторов и предлагает всем государствам-членам, имеющим АЭС и исследовательские реакторы, рассмотреть возможность использования руководящих материалов и услуг Агентства в этой области;

32. призывает государства-члены, которые еще не сделали этого, провести оценки безопасности для того, чтобы оценить воздействие нескольких одновременно возникающих экстремальных событий на безопасность атомных электростанций (АЭС), и призывает все государства-члены внести вклад в разработку руководящих материалов Агентства в этой области;

33. призывает государства-члены дополнительно изучить воздействие запроектных аварий и запроектных условий на устойчивость АЭС и просит Секретариат предусмотреть соответствующие программы помощи;

34. по-прежнему поддерживает принципы и цели не являющегося юридически обязывающим Кодекса поведения по безопасности исследовательских реакторов, и призывает государства-члены, сооружающие, эксплуатирующие или снимающие с эксплуатации исследовательские реакторы либо имеющие исследовательские реакторы, которые находятся в состоянии длительного останова, применять рекомендации Кодекса;

35. отмечает помощь, которая продолжает оказываться Секретариатом в деле мониторинга и повышения безопасности исследовательских реакторов, и призывает государства-члены, имеющие такие реакторы, участвовать в соответствующих программах (или проектах) МАГАТЭ, приняв во внимание уроки аварии на АЭС «Фукусима-дайти»;

36. призывает государства-члены, действуя в сотрудничестве с Секретариатом, укреплять ядерную безопасность при осуществлении проектов, имеющих отношение к разработке ядерных энерготехнологий и внедрению инновационных технологий;

37. призывает далее государства-члены обмениваться информацией по вопросам регулирования и делиться опытом в отношении новых конструкций АЭС и сертификации конструкции;

5.

Радиационная безопасность

38. призывает государства-члены привести свои национальные программы регулирования в области радиационной защиты в соответствие с пересмотренными Международными основными нормами безопасности (ОНБ) и просит Секретариат оказать содействие эффективному применению пересмотренных ОНБ в отношении профессионального облучения, облучения населения и медицинского облучения, включая разработку новых руководящих материалов в этой связи;

39. отмечает прогресс и расширение использования радиодиагностики и радиотерапии, приветствует постоянный прогресс, которого добивается Секретариат при осуществлении Международного плана действий по радиационной защите пациентов, и призывает Секретариат далее разрабатывать руководящие материалы по обоснованию медицинского облучения и оптимизации защиты;

40. призывает государства-члены использовать региональные проекты технического сотрудничества по медицинскому облучению и использовать информационные системы по безопасности радиологических процедур и радиотерапии, разработанные МАГАТЭ;

41. просит Секретариат оказывать государствам-членам по их просьбе помощь в укреплении потенциала для реалистичной оценки радиологического воздействия материала, содержащего повышенные концентрации радиоактивных материалов природного происхождения (РМП), и в разработке для каждой конкретной ситуации мер по обращению с такими материалами с учетом Основных норм безопасности;

42. настоятельно призывает Секретариат:

- i. продолжать использовать оценки Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (НКДАР ООН) при разработке норм безопасности Агентства, продолжать в максимально возможной степени учитывать в этих нормах рекомендации Международной комиссии по радиологической защите (МКРЗ) и поддерживать в этих целях тесное сотрудничество с НКДАР ООН и МКРЗ,
- ii. тесно сотрудничать с НКДАР ООН в создании и использовании баз данных, обосновывающих оценки НКДАР ООН;
- iii. поддерживать тесную связь с НКДАР ООН в ходе последующего анализа НКДАР ООН оценок облучения и последствий для здоровья и окружающей среды в результате аварии на АЭС «Фукусима-дайти»;
- iv. продолжать сотрудничество с Агентством по ядерной энергии ОЭСР в целях поощрения более широкого участия государств-членов в работе Информационной системы по профессиональному облучению (ИСПО);

6.

Безопасность перевозки

43. призывает государства-члены и Секретариат принять к сведению решения Международной конференции по безопасной и надежной перевозке радиоактивных материалов, состоявшейся в 2011 году, и ее последующего Технического совещания, состоявшегося в 2012 году, и по мере необходимости незамедлительно начать их выполнение на комплексной основе;

44. настоятельно призывает государства-члены, которые не имеют национальных регулирующих документов, регламентирующих перевозку радиоактивных материалов, безотлагательно принять и осуществлять такие документы и настоятельно призывает далее все государства-члены обеспечить соответствие таких регулирующих документов последнему изданию Правил перевозки Агентства;

45. подчеркивает важность наличия эффективных механизмов ответственности, обеспечивающих оперативную компенсацию ущерба, причиненного людям, имуществу и окружающей среде, а также реальных экономических убытков в результате радиологической аварии или радиологического инцидента во время перевозки радиоактивного материала, в том числе морской перевозки, и отмечает применение принципов ядерной ответственности, в том числе строгой ответственности, в случае ядерной аварии или ядерного инцидента во время перевозки радиоактивного материала;

46. с удовлетворением отмечает применяемую некоторыми государствами-отправителями и операторами практику своевременного предоставления информации и ответов соответствующим прибрежным государствам до выполнения перевозок в целях устранения беспокойства относительно безопасности и сохранности, включая вопросы аварийной готовности, предлагает другим государствам поступать таким же образом с целью улучшения взаимопонимания и укрепления доверия в отношении перевозки радиоактивного материала и отмечает, что предоставляемые информация и ответы ни в коем случае не должны противоречить мерам обеспечения физической защиты и безопасности;

47. подчеркивает важность поддержания диалога и консультаций, направленных на улучшение взаимопонимания, укрепление доверия и улучшение коммуникации в отношении безопасной морской перевозки радиоактивного материала, с удовлетворением отмечает продолжающиеся неофициальные обсуждения по вопросу о коммуникации между соответствующими государствами-отправителями и прибрежными государствами, в том числе с участием Агентства, и выражает надежду на то, что будет обеспечено дальнейшее укрепление взаимного доверия, в частности благодаря подготовке рекомендаций по наилучшей практике и практике добровольной коммуникации с должным учетом конкретных обстоятельств;

48. предлагает Секретариату, государствам-членам и соответствующим международным организациям, при осуществлении своей последующей деятельности по Плану действий по укреплению системы международной готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций, также уделять особое внимание конкретным проблемам и требованиям, касающимся эффективного международного сотрудничества в связи с ядерными и радиационными инцидентами и аварийными ситуациями при перевозке радиоактивных материалов, и призывает Секретариат обсудить с заинтересованными государствами-членами возможные пути предоставления надлежащей информации в распоряжение компетентных органов, обеспечивающих готовность или осуществляющих реагирование в случае возникновения инцидента или аварийной ситуации в процессе перевозки радиоактивного материала, с полным учетом требований по обеспечению физической защиты и безопасности;

49. просит Секретариат принять меры к тому, чтобы его усилия обеспечивали эффективную поддержку его инициативы по разработке, в тесном сотрудничестве с государствами-членами, руководящих материалов для государств, регламентирующих меры реагирования в случае аварийной ситуации на море, связанной с радиоактивным материалом;

50. отмечает продолжающуюся работу Агентства в области сохранности радиоактивного материала при перевозке, с удовлетворением отмечает работу по организации и проведению соответствующих учебных курсов и призывает государства-члены обеспечить обучение на них;

51. с удовлетворением отмечает сети компетентных органов, цель которых состоит в том, чтобы поддержать согласованное осуществление норм Агентства по безопасной перевозке, и призывает государства-члены использовать эти сети для создания потенциала в интересах эффективного регулирования безопасной перевозки радиоактивного материала;

52. с удовлетворением отмечает и призывает осуществлять усилия, направленные на решение проблем, связанных с отказами и задержками в перевозке радиоактивного материала, в том числе посредством осуществления плана действий, разработанного Международным руководящим комитетом по отказам выполнять перевозки радиоактивных материалов, и путем разработки региональных планов действий и сетей для решения ключевых вопросов, призывает государства-члены содействовать перевозке радиоактивных материалов, когда она выполняется в соответствии с Правилами перевозки Агентства, призывает государства-члены в целях содействия работе Руководящего комитета назначить по одному национальному координатору по отказам выполнять перевозки радиоактивного материала, приветствует усилия по решению проблем, связанных с отказами осуществлять воздушные перевозки радиоактивного материала (в частности, для медицинских применений), и рассчитывает на удовлетворительное и своевременное разрешение данного вопроса;

53. отмечает прогресс, достигнутый в области обучения и подготовки кадров по вопросам безопасной перевозки радиоактивного материала, включая подготовку и перевод учебных материалов на официальные языки МАГАТЭ, и предлагает Секретариату продолжить наращивание и расширение усилий в этой области, в том числе через Программу технического сотрудничества (ПТС), в частности в целях обеспечения синергизма между региональными учебными курсами и деятельностью Агентства, связанной с отказами выполнять перевозки, привлекая по мере возможности экспертов из соответствующих регионов;

54. призывает к своевременной публикации недавно утвержденного издания 2012 года Правил безопасной перевозки радиоактивных материалов МАГАТЭ и приветствует начало нового цикла рассмотрения для обеспечения того, чтобы они сохраняли свою актуальность и соответствовали современным требованиям;

7.

Безопасность обращения с отработавшим топливом и с радиоактивными отходами

55. с удовлетворением отмечает увеличение числа договаривающихся сторон Объединенной конвенции до 64 и настоятельно призывает все государства-члены, в частности государства-члены, которые изучают вопрос о применении ядерной энергии, стать участниками Объединенной конвенции;

56. призывает государства-члены продолжать работать над поддержанием высокого уровня безопасности при обращении с отработавшим топливом и радиоактивными отходами;

57. рекомендует Секретариату вести дальнейшую разработку руководящих материалов по безопасности при эксплуатации установок для геологического захоронения;

8.

Безопасное снятие с эксплуатации ядерных установок и других установок, в которых используется радиоактивный материал

58. подчеркивает значение деятельности МАГАТЭ по вопросам снятия с эксплуатации и призывает государства-члены обеспечить разработку планов снятия установок с эксплуатации и создание механизмов мобилизации и обеспечения использования ресурсов, необходимых для осуществления этих планов;
59. рекомендует Секретариату продолжать свои усилия, направленные на то, чтобы получить более ясное представление о факторах, затрудняющих осуществление программ снятия с эксплуатации и восстановления окружающей среды, путем рассмотрения практики государств-членов, которой они следуют при выводе из эксплуатации ядерных установок и площадок и проведении восстановительных мероприятий на них, и рекомендует государствам-членам принимать участие в деятельности, направленной на обеспечение большего прогресса в выводе из эксплуатации и восстановлении радиоактивно-загрязненных площадок во всем мире;
60. отмечает успешную работу Международной сети по снятию с эксплуатации (МССЭ) по подготовке кадров и обмену знаниями и информацией, призывает к ее дальнейшему развитию и призывает государства-члены принимать участие в соответствующих проектах;

9.

Безопасность в области добычи и обработки урана и восстановление загрязненных площадок

61. призывает государства-члены, при необходимости, активизировать разработку и осуществление надлежащих норм безопасности при добыче и переработке урановой руды и предлагает Секретариату оказывать содействие государствам-членам, в особенности тем, которые создают или восстанавливают уранодобывающую промышленность, в осуществлении таких норм безопасности;
62. призывает государства-члены обеспечить разработку планов проведения восстановительных мероприятий на загрязненных площадках и создание механизмов мобилизации и обеспечения использования ресурсов, необходимых для их осуществления;
63. призывает государства-члены принимать участие в Международном рабочем форуме по регулирующему надзору за бывшими объектами и просит Секретариат содействовать его работе;
64. просит Секретариат обеспечивать техническую координацию осуществления многосторонних инициатив по проведению восстановительных мероприятий на бывших урановых производственных объектах, в частности в Центральной Азии;

10.

Обучение, подготовка кадров и управление знаниями в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов

65. подчеркивает первостепенную важность устойчивых программ обучения, подготовки кадров и управления знаниями в области ядерной безопасности, радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов, оставаясь убежденной, что такая деятельность по обучению и подготовке кадров является одним из ключевых компонентов инфраструктуры безопасности, и призывает государства-члены разрабатывать национальные стратегии подготовки и обучения кадров;

66. с удовлетворением отмечает сохраняющуюся приверженность Секретариата и государств-членов делу осуществления Стратегии обучения и подготовки кадров в области ядерной и радиационной безопасности, безопасности перевозки и отходов и призывает Секретариат укреплять и расширять свою программу деятельности по обучению и подготовке кадров, уделяя главное внимание вопросам создания институционального, технического и управленческого потенциала в государствах-членах, и предпринимать свои усилия по сохранению своих знаний и институциональной памяти в области ядерной безопасности;

11.

Безопасность и сохранность радиоактивных источников

67. высоко оценивает многочисленные национальные и международные усилия по восстановлению и поддержанию контроля за изъятыми из употребления, уязвимыми и бесхозными источниками, призывает Секретариат и государства-члены продолжать предпринимать и активизировать эти усилия и предлагает государствам-членам создавать в надлежащих случаях системы детектирования излучений;

68. призывает государства-члены создать национальные реестры высокоактивных закрытых радиоактивных источников, поскольку они создают самые высокие риски с точки зрения безопасности и сохранности;

69. по-прежнему поддерживает принципы и цели не являющегося юридически обязывающим Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, подчеркивает важную роль Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников, с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый многими государствами-членами в осуществлении и содействии осуществлению устойчивого контроля за радиоактивными источниками посредством применения этих документов, и предлагает Секретариату и далее предоставлять помощь в целях оказания содействия в применении государствами этих документов;

70. отмечает, что по состоянию на 30 июня 2012 года 113 государств приняли на себя политическое обязательство выполнять Кодекс, причем 75 из этих государств уведомили Генерального директора о своем намерении действовать в соответствии с дополнительными к Кодексу Руководящими материалами, и настоятельно призывает другие государства поступить аналогичным образом;

71. призывает государства-члены оказывать содействие совещаниям по рассмотрению Кодекса поведения и его дополнительных Руководящих материалов с целью обеспечения их дальнейшего применения и предлагает Секретариату и далее способствовать обмену информацией об осуществлении Кодекса поведения и его дополнительных Руководящих материалов;

72. призывает Секретариат продолжать разработку кодекса поведения в отношении трансграничного перемещения металлолома, в котором может случайно содержаться радиоактивный материал, и предлагает Секретариату продолжать привлекать государства-члены к его дальнейшей разработке;

12.

Готовность и реагирование в случае ядерных и радиационных инцидентов и аварийных ситуаций

73. настоятельно призывает все государства-члены стать участниками Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии (Конвенции об оперативном оповещении) и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации (Конвенции о помощи), тем самым способствуя созданию более широкой и прочной основы для международного аварийного реагирования в интересах всех государств-членов;

74. признает возможность дальнейшего совершенствования осуществления Конвенции о помощи и Конвенции об оперативном оповещении и предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с соответствующими государствами-членами и другими международными организациями укреплять технические и административные процедуры с целью повышения эффективности осуществления обеих конвенций, а также предлагает договаривающимся сторонам Конвенции об оперативном оповещении рассмотреть предложения по ее укреплению и улучшению ее осуществления;

75. с удовлетворением отмечает меры, принятые Секретариатом, государствами-членами и соответствующими международными организациями по осуществлению стратегии, изложенной в заключительном докладе о Международном плане действий по укреплению системы международной готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций, и предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими международными организациями принять необходимые меры по контролю за выполнением рекомендаций, сделанных в докладе, и по полному осуществлению стратегии при разработке и осуществлении деятельности, в том числе в рамках Плана действий по ядерной безопасности;

76. подчеркивает важность того, чтобы все государства-члены создали программы обеспечения аварийной готовности и реагирования, в том числе по укреплению механизмов содействия своевременному международному обмену информацией во время ядерной аварийной ситуации, и предлагает Секретариату, государствам-членам и соответствующим международным организациям учитывать вопросы совместимости при разработке национальных и международных механизмов и процедур аварийного реагирования в соответствии с нормами безопасности Агентства;

77. с удовлетворением отмечает продолжающуюся регистрацию потенциалов государств-членов в Сети реагирования и оказания помощи Агентства (РАНЕТ) и предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами и соответствующими международными организациями продолжать разработку и укрепление механизмов помощи с целью обеспечения того, чтобы при поступлении соответствующего запроса необходимая помощь могла быть оперативно оказана;

78. предлагает Секретариату продолжать свои усилия, направленные на улучшение оперативных возможностей Центра Агентства по инцидентам и аварийным ситуациям в качестве координатора и центра содействия сотрудничеству между государствами-членами и международными организациями в области обеспечения аварийной готовности и реагирования, в соответствии с Планом действий по ядерной безопасности;

79. предлагает Секретариату в сотрудничестве с другими соответствующими международными организациями и учреждениями предоставлять государствам-членам и населению своевременную, ясную, фактологически точную, объективную и легко доступную для понимания информацию о ядерных аварийных ситуациях и их потенциальных радиологических последствиях, включая анализ аварийной ситуации и прогноз возможных сценариев на основе научных знаний и фактов, и далее предлагает Секретариату в тесном сотрудничестве с государствами-членами создавать механизмы и процедуры для достижения этого;

80. предлагает Секретариату в качестве координатора Плана международных организаций по совместному управлению радиационными аварийными ситуациями сотрудничать с государствами-членами в разработке и проведении международных ядерных аварийных учений;

81. предлагает Секретариату в сотрудничестве с государствами-членами учесть выводы шестого Совещания представителей компетентных органов, состоявшегося в апреле 2012 года в Вене, и активизировать дальнейшее развитие системы международной готовности и реагирования в случае ядерных и радиационных аварийных ситуаций, в том числе путем скорейшего создания Группы экспертов по обеспечению готовности и реагированию в случае аварийных ситуаций;

13.

Представление доклада

82. предлагает Генеральному директору представить на ее пятьдесят седьмой (2013 года) очередной сессии подробный доклад об осуществлении настоящей резолюции, в том числе об осуществлении Плана действий по ядерной безопасности и об имеющих отношение к ней событиях, которые произошли в период между сессиями.